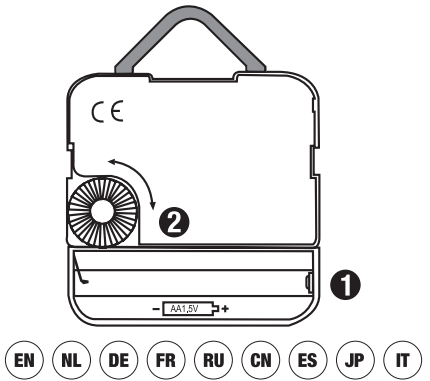


# NEXTIME

## MANUAL PWAR001



### EN USER MANUAL

#### BATTERY

Different types of batteries or new and used batteries cannot be mixed. Batteries must be inserted with the correct polarity. Please remove exhausted batteries from the product. Batteries shall be disposed of in a safe way. Only dispose batteries in specific collection containers (contact your retailer for more information) in order to protect the environment.

**WARNING:** Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

#### OPERATION ❶

Take the clock out of the box and put 1 x 1.5V AA battery (not included) into the movement as shown. Set time by turning the time knob on the back of the unit (movement) following indicated turning direction.

#### WARNING ❷

Never turn the hands (minute and second hands) anti-clockwise; this will damage the movement. Remove consumed batteries before storing the clock otherwise the movement will be damaged.

#### CARE AND HANDLING

**For Stainless Steel and Aluminum material clocks**  
Make sure that if your clock is stainless steel or aluminum material, you do not touch the case surface with bare hands, spots and finger prints will appear on the clock surface. Please uncap the clock with covered hands. To remove spots or finger prints, you can buy special stainless steel polish in shops.

#### SPECIAL FUNCTION (GLOW IN THE DARK)

If your clock comes with a "glow in the dark" function on the dial (clock face), here below is the data for your reference

- Glow in the dark effect can generally last for a maximum of 1.5 - 2 hours
- The length of glow relies on many factors ie
- 1. how bright the light source where the clock is positioned
- 2. even there is light in the room, location of the clock can affect light absorbance which in turn affects the brightness and length of glow
- 3. within the length of glow, brightness is expected to fade gradually

• After approximately 1.5 - 2 years, the luminosity of the dial will decrease in strenght

#### FAQ

**Battery rapidly running out of power** - This can be the reason for numerous factors i.e. used batteries, batteries being stored for too long from production or quality of battery is not up to production standard to maintain a healthy operation. Please use a new battery or try a different battery brand; remember not to use rechargeable ones (exception is the Nextime USB-Battery, these are designed for use in a clock).

**Clock hands are loose** - This can occur to clocks with no face protecting it, be careful when dusting or attempting to prevent this from happening. If they do become loose, remove the cap, then remove the hands carefully using your thumb and index finger.

Put back together, first the hour hand, then the minute hand making sure they are both against the plastic axle. Place the cap back on; not to tight and re-set the time.

#### WARRANTY

Further to your purchase of this Nextime clock, reading the time will become something special again. Like all Nextime clocks, this clock was created as an addition to your interior design. With our over 50 years of experiences in clock making and our strong team of designers, the Dutch design brand Nextime ensures much more than just accurate time. You can find the whole Nextime collection on our website at [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). All Nextime designs are copyright protected.

For optimum life of your Nextime clock you should adhere to the instructions in the user's manual. The quality of each and every Nextime clock and your satisfaction are very important to us. Should you have any questions or remarks regarding this product, you should contact the shop or place of purchase.

#### ENVIRONMENT

The packaging of this clock can be recycled as used paper. We advise, however, that you save the packaging in case it is needed for shipping the product. Damaged or empty batteries should be returned to a collection point for old batteries. Never treat old batteries as household waste. Contact your local authority for more information on the correct disposal method for this product.

#### WHAT TO DO IN CASE OF MALFUNCTION

If your clock malfunctions, please first take a look at the user's manual. If the instructions given cannot solve the problem, please contact the shop / dealer where you purchased it.

#### THE WARRANTY EXPIRES DUE TO

Incorrect use, incorrect connection, leaking and/or wrongly inserted batteries, the use of parts or accessories which are not recommended, neglect, and through defects as a result of moisture, fire, flood, lightning strikes, natural disasters and prolonged exposure to direct sunlight. Unauthorised modifications and/or servicing by third parties. Incorrect transport of the product without adequate packaging and if the product is not accompanied by this Warranty Card and a valid proof of purchase. Connection cables, plugs, and batteries are not covered in this warranty. Every other liability for any consequential losses are excluded.

This Nextime clock is covered by a 24-month warranty from the date of purchase. The final decision on repairs and/or replacement under warranty is at the discretion of Nextime or its distributor.

#### NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

#### BATTERIJ

Het wordt afgeraden om verschillende type batterijen of een combinatie van nieuwe en gebruikte batterijen te gebruiken. De batterijen moeten worden geïnstalleerd volgens de correcte polariteit aanduiding. Batterijen dienen te worden verwijderd van het product als ze leeg zijn, of het product voor een lange tijd niet wordt gebruikt. Batterijen dienen te worden weggegooid op een correcte manier. Deponeer batterijen in de daarvoor bestemde batteri container (neem contact op met een retailer voor meer informatie) om het milieu te beschermen.

**WAARSCHUWING:** Batterijen mogen niet blootgesteld worden aan extreme hitte, zoals direct zonlicht, vuur of iets vergelijkbaars.

#### WERKING ❶

Neem de klok uit de doos en plaats 1 x 1.5V AA batterij (niet meegeleverd) in het uurwerk zoals afgebeeld. Stel het uur in door aan de tijdsknop te draaien aan de achterzijde van de klok (uurwerk) en volg de aangeuide draairichting.

#### WAARSCHUWING ❷

Draai de wijzers (minut- en urenwijzers) nooit linksom; dit zal het uurwerk beschadigen. Verwijder gebruikte batterijen voor de klok op te bergen aangezien dit het uurwerk kan beschadigen.

#### ONDERHOUD EN ZORG

##### Voor Klokken uit Roesstrivj Staal en Aluminium

Indien uw klok is vervaardigd van roestvrij staal of aluminium, zorg dan dat u dat oppervlak niet aanraakt met uw blote handen. Vlekken en vingerafdrukken zullen op het oppervlak van de klok verschijnen. Pas de klok aan met een zachte doek aan te raken. U kan in winkels speciale boerwas kopen voor roestvrij staal om vlekken en vingerafdrukken te verwijderen.

#### SPECIALE FUNCTIE (GLOW IN THE DARK)

Indien uw klok is uitgerust met een "glow-in-the-dark" functie op de wijzers (wijzerplaat) hieronder is de gegevens ter informatie:

- Het glow-in-the-dark effect heeft in het algemeen een duur van maximum 1.5 - 2 uren
- De duur dat de wijzerplaat licht geeft is afhankelijk van verschillende factoren, bijvoorbeeld:
  1. de helderheid van de lichtbron in de buurt van de klok
  2. zelfs indien de kamer verlicht is kan de plaats van de klok de lichtabsorbantie beïnvloeden en dit kan op haar beurt de duur en helderheid van het glow-in-the-dark effect beïnvloeden
  3. tijdens de duur van het glow-in-the-dark effect zal de helderheid langzaam afnemen
- Na ongeveer 1.5 - 2 jaar zal de lichtsterkte van de wijzers/wijzerplaat afnemen

#### FAQ

**De batterij raakt snel leeg** - Dit kan de reden zijn voor tal van factoren, d.w.z. gebruikte batterijen, batterijen die te lang worden opgeslagen vanaf de productie of de kwaliteit van de batterij voldoet niet aan de productionorm om een gezonde werking te behouden. Gebruik een nieuwe batterij of probeer een ander merk batterijen; vergeet niet om geen oplaadbare batterijen te gebruiken (uitzondering is de Nextime USB-Batterij, deze zijn ontworpen voor gebruik in een klok).

**Klok loopt niet** - het kan voorkomen dat het seconde de tijd te diep op de seconde as zit waardoor de seconde as de minuten as blokkeert en de klok niet loopt. Bij klokken zonder frontglas (zoals bijvoorbeeld glasklokken) kan dit als volgt worden opgelost: trek het dopje er voorzichtig uit en duw het daarna weer op zijn plaats heel voorzichtig het zuigt zichzelf als het ware terug in de meeste gevallen zal de klok dan weer lopen.

**Wijzer (uren of minuten) hangt los** - Dit wil wel eens gebeuren bij klokken zonder front glas, als ze uit de verpakking worden gehaald of bij het afstellen. Haal het seconde dopje eraf, verwijder vervolgens rustig de wijzers met duim en wijsvinger. De wijzers daarna weer terugdrukken op de as: eerst de urenwijzer dan de minutenwijzer. Druk de beide zijers goed aan op de kunststof as. Zet ze op de twaalf uur positie, doe het seconde dopje er weer op en zet de klok weer gelijk.

#### GARANTIE

Met uw aankoop van deze Nextime klok is klokklijken weer bijzonder geworden. Net als alle klokken van Nextime is deze klok speciaal ontworpen om iets toe te voegen aan uw interieur. Met 50 jaar kennis van klokken en een team van designers staat het Nederlandse designmerk Nextime garant voor veel meer dan alleen klokklijken. De gehele collectie van Nextime vindt u op de website [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). U zal langdurig plezier hebben van uw Nextime klok wanneer u de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing opvolgt. De kwaliteit van elke Nextime klok en uw tevredenheid erover staan bij ons hoog in het vaandel. Wanneer u desondanks nog vragen of opmerkingen heeft, kunt u het beste contact opnemen met de winkel waar u dit Nextime product gekocht heeft.

#### MILIEU

De verpakking van deze klok komt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport, de klok adequaat verpakt kan worden.Defecte of uitgerakte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatslijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi lege batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.

#### HOE TE HANDELEN BIJ DEFECT

Bemerk u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier of winkel van de Nextime klok.

#### DE GARANTIE VERVALT BIJ

Ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geïmplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, vervaarzing en bij defecten ontstaan door vuicht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen en bij het langdurig in de zon plaatsen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder de juiste verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Aansluitnoeren, stekkers, en batterijen vallen niet onder de garantie. Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

Op uw Nextime klok heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van Nextime of diens distributeur.

#### DE BEDIENINGSANLEITUNG

#### BATTERIEN

Verwenden Sie immer nur Batterien desselben Typs und benutzen Sie keine gebrauchten und neuen Batterien zur selben Zeit gemeinsam. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Entfernen Sie leere Batterien immer aus dem Gerät. Sorgen Sie für eine sichere Entsorgung von gebrauchten Batterien. Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz, in dem Sie Batterien nur in dafür vorgesehene Sammelbehältern entsorgen (für weitere Informationen hierzu kontaktieren Sie bitte Ihren Händler).

**ACHTUNG!** Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie z.B. direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer usw. ausgesetzt werden.

#### BETRIEB ❶

Nehmen Sie die Uhr aus der Box und legen Sie 1 Batterie 1.5V AA (nicht enthalten) wie gezeigt in das Uhrwerk ein. Stellen Sie die Zeit durch Drehen des Zeitdrehknopfes auf der Rückseite des Gerätes (Uhrwerk) unter Beachtung der angegebenen Richtung ein.

#### WARNUNG ❷

Drehen Sie die Zeiger (Minuten- und Sekundenzeiger) niemals gegen den Uhrzeigersinn, denn das beschädigt das Uhrwerk. Entfernen Sie verbrauchte Batterien vor der Lagerung. Andernfalls laufen die Batterien aus und das Uhrwerk wird somit beschädigt.

#### PFLEGE UND BEHANDLUNG

##### Von Uhren aus Edelstahl und Aluminiummaterialien

Lassen Sie, wenn Ihre Uhr aus Edelstahl oder Aluminiummaterial hergestellt ist, diese nicht mit bloßen Händen an. Es würden Flecken und Fingerabdrücke entstehen. Packen Sie die Uhr bitte mit bedeckten Händen aus. Sie können, um Flecken oder Fingerabdrücke zu entfernen, spezielle Edelstahlpolituren in Fachgeschäften erwerben.

#### SPEZIALFUNKTION (SCHEINEN IM DUNKLE)

Wenn Sie eine Uhr mit "Scheinen im Dunklen"- Funktion des Ziffernblattes (Zifferblatt) besitzen, folgen hier unten die Daten zu Ihrer Kenntnisnahme:

- Das Scheinen im Dunklen-Effekt hält im allgemeinen für maximal 1.5 - 2 Stunden an
- Die Dauer des Scheinens hängt von vielen Faktoren ab, d.h.:
  1. Wie hell die Lichtquelle, neben der sich die Uhr befindet ist
  2. Sogar wenn sich ein Licht im Raum befindet, beeinflusst die Position der Uhr die Lichtaufnahme und dadurch die Dauer des Scheinens
  3. Während der Scheindauer wird die Helligkeit nach und nach abnehmen
- Nach ungefähr 1.5 - 2 Jahren lässt die Leuchtkraft des Ziffernblattes in ihrer Stärke nach.

#### FAQ

**Batterie geht schnell die Energie aus** - Batterie geht schnell die Energie aus - Dies kann der Grund für zahlreiche Faktoren sein, d. H. Gebrauchte Batterien, zu lange Lagerung der Batterien aus der Produktion oder die Qualität der Batterie entspricht nicht dem Produktionsstandard, um einen gesunden Betrieb aufrechtzuerhalten. Bitte verwenden Sie eine neue Batterie oder probieren Sie eine andere Batteriemarke aus. Denken Sie daran, keine wiederaufladbare Batterien zu verwenden (Ausnahme ist der Nextime USB-Akku, der für die Verwendung in einer Uhr vorgesehen ist).

**Die Zeiger bewegen sich langsamer als üblich** - Es kann daran liegen, dass sich die Schraube, die sich in der Mitte der Zeiger befindet und diese zusammen hält, etwas gekost bzw. gelockert hat. Um es zu beheben, müssen Sie die Schraube weiter andrücken, jedoch nicht zu feste und mit äußerster Vorsicht, damit Sie die Zeiger nicht verformen. **Lösen der Zeiger** - dies kann durch häufiges abstauben sowie ein und auspacken der Uhr passieren. Um dies zu verhindern, gehen Sie bitte mit äußerster Vorsicht mit den Zeigern um, damit sie nicht verbiegen oder durchbrechen. Sollte es trotzdem vorkommen, dass sich die Zeiger lösen, gehen Sie bitte wie folgt vor: **Lösen Sie die Schraube** - Montieren Sie die Zeiger vorsichtig ab, benutzen Sie hierfür Ihre Zeigefinger und Daumen - Legen Sie Beides zur Seite - Anschließend legen Sie zuerst den Stundenzeiger, dann den Minutenzeiger in die vorgesehene Fassung. Vergewissen Sie sich, dass die beiden Zeiger richtig in der Fassung liegen - Als Letztes müssen Sie nur noch die Schraube auf die Fassung schrauben und andrücken. Drücken Sie bitte nicht zu fest, de dies die Zeiger und Schraube beschädigen kann - Jetzt müssen Sie nur noch die Uhr stellen.

#### GEWÄHR

Nach dem Erwerb dieser Nextime- Uhr wird das Lesen der Uhrzeit wieder zu etwas Besonderem. Wie alle Nextime- Uhren wurde auch diese Uhr als Ergänzung Ihrer Inneneinrichtung gestaltet. Mit unserer Erfahrung aus 50 Jahren Uhrherstellung und unserem starken Team von Designern bietet die holländische Designermarke Nextime viel mehr als eine genaue Zeitangabe. Sie finden die gesamte Kollektion von Nextime auf unserer Website unter [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). Alle Designs von Nextime sind urheberrechtlich geschützt.

Befolgen Sie bitte die Anweisungen im Benutzerhandbuch, um eine optimale Lebensdauer Ihrer Nextime- Uhr zu erreichen. Die Qualität jeder einzelnen Nextime- Uhr und Ihre Zufriedenheit sind sehr wichtig für uns. Sollten Sie Fragen oder Anregungen bezüglich dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an das Geschäft oder den Ort des Erwerbs.

#### UNMWELT

Die Verpackung der Uhr kann als Altpapier recycelt werden. Wir empfehlen Ihnen allerdings, die Verpackung für den Fall, dass die Uhr verschiekt werden soll, aufheben. Führen Sie beschädigte oder leere Batterien einer Sammelstelle für Altbatterien zu. Entsorgen Sie alte Batterien niemals mit dem Hausmüll. Für weitere Informationen hinsichtlich der richtigen Entsorgungsmethode für dieses Produkt kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

#### WAS IM FALLE EINER FEHLFUNKTION ZU TUN IST

Falls Ihre Uhr versagt, sehen Sie bitte zuerst im Benutzerhandbuch nach. Sollten die dort gegebenen Anweisungen keine Lösung des Problems erbringen, wenden Sie sich bitte an das Geschäft / den Händler, in / bei dem Sie die Uhr erworben haben.

#### DIE GARANTIE VERFÄLLT BEI

Falscher Verwendung, falschem Anschluss, Auslaufen und/oder fehlerhaftem Einsetzen der Batterie, der Verwendung von nicht empfohlenen Teilen oder Zubehören, Nachlässigkeit, und bei Defekten, die als Folge von Feuchtigkeit, Feuer, Überflutung, Blitzschlag, Naturkatastrophen und zu langer direkter Sonneneichexposition entstehen. Unautorisierter Modifikationen und/oder Instandhaltung durch Dritte. Falschem Transport des Produktes ohne angemessene Verpackung, und wenn das Produkt nicht von dieser Garantiekarte und einem gültigen Kaufnachweis begleitet wird. Verbindungskabel, Stecker und Batterien werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Jede weitere Haftung für jegliche Folgeschäden ist ausgeschlossen.

Diese Nextime- Uhr wird von einer 24-monatigen Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Die letzte Entscheidung über Reparaturen und/oder Ersatz unter Garantie erfolgt nach Ermessen von Nextime oder dessen Vertreter.

#### FR MANUEL D'UTILISATION

#### PILES

Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles usées avec des piles neuves. Les piles doivent être insérées dans le sens correct des polarités. Les piles épuisées doivent être retirées du produit. Les piles usées doivent être mises au rebut dans un endroit approprié. Jetez uniquement les piles dans des conteneurs de collecte spécifiques (contactez votre revendeur pour plus d'informations) afin de protéger l'environnement.

**AVERTISSEMENT:** Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu ou toute autre source de chaleur vive.

#### UTILISATION ❶

Sortez l'horloge de sa boîte et insérez 1 x pile 1,5 V AA (non fournie) dans le mécanisme, comme indiqué. Réglez l'heure à l'aide du bouton situé à l'arrière du mécanisme selon la direction indiquée.

#### AVERTISSEMENT ❷

Ne tournez jamais les aiguilles, celle des minutes comme celle des heures, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de l'horloge. Retirez les piles de l'horloge pendant une longue période de non-utilisation, afin d'éviter tout dommage au mécanisme.

#### ENTRETIEN ET MANIPULATION

##### Pour les modèles en acier et en aluminium

Vos doigts risquent de laisser des saletés et/ou des empreintes si vous les posez directement sur la surface en aluminium ou en acier inoxydable. Pour éviter ce désagrément, mettez des gants avant de déballez l'horloge. Pour enlever les points noirs et les traces de doigts sur votre horloge, utilisez un produit spécial de nettoyage vendu dans le commerce.

#### FONCTION SPÉCIALE (PHOSPHORESCENCE)

Si le cadran de votre appareil possède une fonction "phosphorescence" (sur la face avant), les informations suivantes vous concernent:

- L'effet de phosphorescence ne dure pas plus de 1.5 - 2 heures.
- La portée de l'éclairage dépend de plusieurs facteurs, en l'occurrence:
  1. la puissance de la source lumineuse près de laquelle vous avez placé le réveil ;
  2. l'orientation du réveil par rapport à la source lumineuse (plus le réveil est décalé et plus l'absorption est faible, affectant d'autant la puissance et la portée de la phosphorescence)
  3. la distance qui vous sépare du réveil (la lumière s'estompe au fur et à mesure que vous vous éloignez du réveil).

- Après 1,5 à 2 ans, la luminosité du cadran perd de sa force.

#### FAQ

**La batterie est rapidement** - La batterie est rapidement épuisée - Cela peut être la raison de nombreux facteurs, à savoir les batteries usées, les batteries stockées trop longtemps à partir de la production ou la qualité de la batterie n'est pas à la hauteur des normes de production pour maintenir un fonctionnement sain. Veuillez utiliser une nouvelle batterie ou essayer une autre marque de batterie; n'oubliez pas de ne pas utiliser de piles rechargeables (à l'exception de la batterie USB Nextime, elles sont conçues pour être utilisées dans une horloge).

**L'horloge retarde tout le temps** - Il se peut que le bouton sur le devant de l'horloge soit enfoncé trop fort, ceci peut influencer le mécanisme. Pour résoudre ce problème, merci de retirer doucement le bouton et de le remettre sans l'enfoncer.

**Les aiguilles sont pas fixes** - Ceci arrive aus aiguilles sans protection. Merci de faire attention en retirant l'horloge de son emballage et quand vous déposez l'horloge. Pour résoudre le problème, enlevez le bouton, retirez les aiguilles gentiment en utilisant l'index et le pouce. Remettez d'abord l'aiguille pour les heures, puis celle des minutes en étant sur, qu'ile sont bien sur la petite bande de plastique blanc. Mettez les aiguilles sur 12 heures et remettez le bouton, pas trop fort, et remettez l'horloge à l'heure.

#### GARANTIE

Avec votre nouvelle horloge Nextime, lire l'heure devient un plaisir, un moment unique. Comme avec tous les modèles Nextime, cette horloge donne une toute autre apparence à votre intérieur. Avec une expérience de 50 ans dans la fabrication d'horloges et une équipe de créateurs à la pointe de leur art, la marque hollandaise Nextime vous offre bien plus que l'heure exacte. Pour découvrir toute la collection Nextime, visitez notre site [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). Tous les modèles Nextime sont protégés par copyright.

Pour garder votre horloge Nextime en parfait état de marche pendant longtemps, respectez scrupuleusement les instructions de la notice d'utilisation. La satisfaction de nos clients est essentielle pour nous, c'est pourquoi nous sommes si exigeants sur la qualité de nos produits. Pour toute question ou remarque concernant votre horloge, prenez contact avec le magasin où vous l'avez acheté.

#### ENVIRONNEMENT

L'emballage de votre horloge est recyclable. Cependant, plutôt que le jeter, conservez-le au cas où vous auriez à renvoyer votre horloge par la poste ou via le transporteur. Déposez les piles usagées ou endommagées auprès d'un point de collecte approprié. Ne les jetez jamais avec vos autres ordures ménagères. Demandez conseil à vos autorités locales pour vous débarrasser de votre horloge sans nuire à l'environnement.

#### MAUVAIS FONCTIONNEMENT

Si votre horloge ne fonctionne pas correctement, consultez d'abord la notice d'utilisation. Si vous n'y trouvez pas la réponse à votre problème, apportez l'horloge au magasin où vous l'avez achetée.

#### LA GARANTIE NE COUVRE PAS

Une mauvaise utilisation, un raccordement incorrect, une fuite des piles, une erreur dans le sens des polarités des piles, l'utilisation de pièces ou accessoires autres que ceux recommandés, une négligence, un dysfonctionnement suite à une exposition à l'humidité/au feu/à une inondation/aux tempêtes/à un désastre naturel/ aux rayons du soleil, une modification non autorisée et/ou une réparation par un service tiers, la réception du produit dans un emballage non approprié ou sans sa carte de garantie ou sa preuve d'achat.



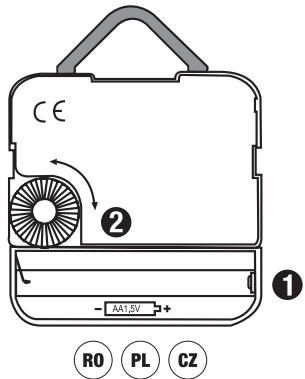




# NEXTIME

## MANUAL

PWAR0001



### RO MANUAL DE UTILIZARE

#### BATERIE

Diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate nu pot fi amestecate.

Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.

Vă rugăm să scoateți bateriile epuizate din produs.

Bateriile trebuie aruncate într-un mod sigur. Aruncați bateriile numai în containere de colectare specifice (contactați distribuitorul pentru mai multe informații) pentru a proteja mediul.

AVERTISMENT: Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.

#### FUNCȚIONARE 1

Scoateți ceasul din cutie și puneți 1 x baterie de 1,5 V AA (nu este inclusă) în mișcare, așa cum se arată.

Setați timpul rotind butonul de timp din spatele unității (mișcare) după direcția de virare indicată.

#### AVERTISMENT 2

Nu rotiți niciodată mâinile (minutelor și secundelor) în sens invers acelor de ceasornic; acest lucru va deteriora mișcarea. Scoateți bateriile consumate înainte de a depozita ceasul, în caz contrar mișcarea va fi deteriorată.

#### ÎNGRIJIRE ȘI MANIPULARE

Pentru ceasuri din material inox și aluminiu Asigurați-vă că, dacă ceasul dvs. este din oțel inoxidabil sau material din aluminiu, nu atingeți suprafața carcasei cu mâinile goale, petele și amprente digitale vor apărea pe suprafața ceasului. Vă rugăm să despachetați ceasul cu mâinile acoperite. Pentru a elimina petele sau amprente digitale, puteți cumpăra oțel special din oțel inoxidabil în magazine.

#### FUNCȚIE SPECIALĂ (STRĂLUCIRE ÎN ÎNTUNERIC)

Dacă ceasul dvs. are o funcție „strălucire în întuneric” pe cadran (fața ceasului), iată mai jos datele pentru referință

- Efectul de strălucire în întuneric poate dura în general maximum 1,5 - 2 ore
- Lungimea strălucirii se bazează pe mulți factori, adică
  1. cât de strălucitoare este sursa de lumină unde este poziționat ceasul
  2. chiar dacă există lumină în cameră, locația ceasului poate afecta absorbția luminii, care la rândul său afectează strălucirea și lungimea strălucirii
  3. în lungimea strălucirii, se așteaptă ca luminozitatea să dispară treptat
- După aproximativ 1,5 - 2 ani, luminozitatea cadranelor va scădea în putere

#### FAQ

**Bateria se epuizează rapid** - Acesta poate fi motivul pentru numeroși factori, adică bateriile uzate, bateriile stocate prea mult timp de la producție sau calitatea bateriei nu sunt la nivelul standardului de producție pentru a menține o funcționare sănătoasă.

Vă rugăm să utilizați o baterie nouă sau să încercați o altă marcă de baterii; nu uitați să nu le folosiți pe cele reîncărcabile (cu excepția bateriei NeXtime USB, acestea sunt concepute pentru a fi utilizate în ceas).

**Mâinile ceasului funcționează mai lent decât de obicei** - Se poate datora faptului că capacul din mijlocul mâinilor este apăsat prea adânc în jos, acest lucru poate afecta modul de funcționare a mâinilor. Pentru a rezolva acest lucru, scoateți ușor capacul și puneți-l la loc, astfel încât să nu fie la fel de strâns.

**Mâinile ceasului sunt libere** - Acest lucru se poate întâmpla în cazul ceasurilor fără față care să o protejeze, aveți grijă la praf sau la despachetare pentru a preveni acest lucru. Dacă se dezlănțuie, scoateți capacul, apoi îndepărtați cu atenție mâinile folosind degetul mare și arătătorul.

Puneți din nou împreună, mai întâi mâna oreilor, apoi mâna minutelor asigurându-vă că sunt amândouă împotriva axului din plastic. Puneți capacul la loc; nu prea strâns și restabiliți ora.

#### GARANȚIE

În urma achiziționării acestui ceas NeXtime, timpul de citire va deveni din nou ceva special. La fel ca toate ceasurile NeXtime, acest ceas a fost creat ca un plus pentru designul interior. Cu peste 50 de ani de experiență în fabricarea ceasurilor și echipa noastră puternică de designeri, NeXtime asigură mult mai mult decât simpla oră. Puteți găsi întregă colecție NeXtime pe site-ul nostru la [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). Toate desenele NeXtime sunt protejate prin drepturi de autor.

Pentru o durată optimă de viață a ceasului dvs. NeXtime, trebuie să respectați instrucțiunile din manualul de utilizare. Calitatea fiecărui ceas NeXtime și satisfacția dvs. sunt foarte importante pentru noi. Dacă aveți întrebări sau observații cu privire la acest produs, trebuie să contactați magazinul sau locul de cumpărare.

#### MEDIU INCONJURATOR

Ambalajul acestui ceas poate fi reciclat ca hârtie uzată. Cu toate acestea, vă sfătuim să salvați ambalajul în cazul în care este necesar pentru expedierea produsului.

Bateriile deteriorate sau goale trebuie returnate la un punct de colectare pentru bateriile vechi. Nu tratați niciodată bateriile vechi ca deșeuri menajere. Contactați autoritatea locală pentru mai multe informații despre metoda corectă de eliminare a acestui produs.

#### CE SE FACE ÎN CAZ DE MALFUNCTION

Dacă ceasul dvs. nu funcționează, vă rugăm să aruncați mai întâi manualul de utilizare. Dacă instrucțiunile date nu pot rezolva problema, vă rugăm să contactați magazinul / distribuitorul de unde ați achiziționat-o.

#### GARANȚIA EXPIRĂ DATOR

Utilizarea incorectă, conexiunea incorectă, scurgerea și / sau bateriile introduse greșit, utilizarea unor piese sau accesorii care nu sunt recomandate, neglijență, defecte ca urmare a umezelii, a incendiilor, a fulgerelor, a dezastrelor naturale și a expunerii prelungite la lumina directă a soarelui. Modificări neautorizate și / sau service de către terți. Transport incorect al produsului fără ambalaj adecvat și dacă produsul nu este însoțit de acest card de garanție și de o dovadă validă de cumpărare. Cablurile de conectare, mufele și bateriile nu sunt acoperite de această garanție. Fiecare este exclusă o altă răspundere pentru orice pierdere consecventă.

Acest ceas NeXtime este acoperit de o garanție de 24 de luni de la data cumpărării. Decizia finală privind reparațiile și / sau înlocuirea în garanție este la latitudinea NeXtime sau a distribuitorului său.

#### PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

#### BATERIA

Nie można mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.

Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości.

Proszę wyjąć wyczerpane baterie z produktu.

Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób.

Baterie należy wyrzucać wyłącznie do określonych pojemników do zbierania (więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy) w celu ochrony środowiska.

**OSTRZEŻENIE:** Baterie nie powinny być narażone na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień itp.

#### DZIAŁANIE 1

Wyjmij zegar z pudełka i włóż 1 baterię AA 1,5 V (brak w zestawie) do mechanizmu, jak pokazano na rysunku. Ustaw czas, obracając pokrętkę czasu z tyłu urządzenia (ruch) zgodnie ze wskazanym kierunkiem obrotu.

#### OSTRZEŻENIE 2

Nigdy nie obracaj wskazówek (minutowej i sekundowej) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; spowoduje to uszkodzenie mechanizmu. Wyjmij zużyte baterie przed przechowywaniem zegara, w przeciwnym razie mechanizm zostanie uszkodzony.

#### PIELĘGNACJA I OBSŁUGA

Do zegarów ze stali nierdzewnej i aluminium

Upewnij się, że jeśli Twój zegar jest wykonany ze stali nierdzewnej lub aluminium, nie dotykaj powierzchni obudowy gofymi rękami, na powierzchni zegara pojawią się plamy i odciski palców.

Proszę rozpakować zegar z zakrytymi wskazówkami. Aby usunąć plamy lub odciski palców, możesz kupić w sklepach specjalny środek do polerowania stali nierdzewnej.

#### FUNKCJA SPECJALNA (ŚWIECI SIĘ W CIEMNOŚCI)

Jeśli Twój zegar jest wyposażony w funkcję „świecenia w ciemności” na tarczy (tarcza zegara), poniżej znajdują się dane w celach informacyjnych

- Efekt blasku w ciemności może na ogół utrzymać się maksymalnie przez 1,5 - 2 godziny
- Długość świecenia zależy od wielu czynników, tj
  1. jak jasne jest źródło światła, w którym znajduje się zegar
  2. nawet jeśli w pomieszczeniu jest światło, położenie zegara może wpływać na pochłanianie światła, co z kolei wpływa na jasność i długość świecenia
  3. Oczekuje się, że w czasie trwania blasku jasność będzie stopniowo zanikać
- Po około 1,5 - 2 latach jasność tarczy zmniejszy się

## FAQ

**Bateria szybko się wyczerpuje** - może to być przyczyną wielu czynników, np. Zużyte baterie, zbyt długie przechowywanie baterii od momentu wyprodukowania lub jakość baterii nie spełnia standardów produkcyjnych, aby zapewnić prawidłowe działanie.

Użyj nowej baterii lub wypróbuj baterię innej marki; pamiętaj, aby nie używać akumulatorów (wyjątkiem jest bateria NeXtime USB, są one przeznaczone do użytku w zegarze).

**Wskazówki zegara działają wolniej niż zwykle** - może to być spowodowane zbyt głębokim dociśnięciem nasadki na środku wskazówek, co może wpływać na sposób poruszania się wskazówek. Aby rozwiązać ten problem, delikatnie zdejmij nasadkę i załóż ją z powrotem, aby nie była tak ciasna.

**Wskazówki zegara są luźne** - może się to zdarzyć w przypadku zegarów bez tarczy chroniącej, dlatego należy zachować ostrożność podczas odkurzania lub rozpakowywania, aby temu zapobiec. Jeśli się poluzują, zdejmij nasadkę, a następnie ostrożnie zdejmij ręce kciukiem i palcem wskazującym. Złóż z powrotem razem, najpierw wskazówkę godzinową, a następnie minutową, upewniając się, że obie są na plastikowej osi. Załóż nasadkę z powrotem; nie za ciasno i ponownie ustaw czas.

## GWARANCJA

Po zakupie tego zegara NeXtime odczytanie czasu stanie się znowu czymś wyjątkowym. Podobnie jak wszystkie zegary NeXtime, ten zegar został stworzony jako dodatek do wystroju Twojego wnętrza. Dzięki ponad 50-letniemu doświadczeniu w tworzeniu zegarów i naszemu silnemu zespołowi projektantów, NeXtime zapewnia znacznie więcej niż tylko dokładny czas. Całą kolekcję NeXtime można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). Wszystkie projekty NeXtime są chronione prawem autorskim.

Aby zapewnić optymalną żywotność zegara NeXtime, należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Jakość każdego zegara NeXtime i Twoja satysfakcja są dla nas bardzo ważne. W przypadku pytań lub uwag dotyczących tego produktu należy skontaktować się ze sklepem lub miejscem zakupu.

## ŚRODOWISKO

Opakowanie tego zegara można poddać recyklingowi jako zużyty papier. Radzimy jednak zachować opakowanie na wypadek, gdyby było potrzebne do wysyłki produktu. Uszkodzone lub puste baterie należy oddać do punktu zbiórki starych baterii. Nigdy nie traktuj starych baterii jako odpadów

domowych. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej metody utylizacji tego produktu.

## CO ZROBIĆ W PRZYPADKU USTERKI

Jeśli Twój zegar działa nieprawidłowo, najpierw zapoznaj się z instrukcją obsługi. Jeśli podane instrukcje nie rozwiązują problemu, skontaktuj się ze sklepem / sprzedawcą, w którym produkt został zakupiony.

## GWARANCJA WYGASA Z POWODU

Nieprawidłowe użytkowanie, nieprawidłowe podłączenie, nieszczelne i / lub nieprawidłowo włożone baterie, użycie niezalecanych części lub akcesoriów, zaniedbanie, wady spowodowane wilgocią, pożarem, powodzią, uderzeniami pioruna, kłóskami żywiołowymi i długotrwałym wystawieniem na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nieautoryzowane modyfikacje i / lub serwisowanie przez osoby trzecie. Nieprawidłowy transport produktu bez odpowiedniego opakowania oraz jeśli do produktu nie dołączono niniejszej Karty Gwarancyjnej oraz ważnego dowodu zakupu. Kable połączeniowe, wtyczki i baterie nie są objęte tą gwarancją. Każda inna odpowiedzialność za jakiegokolwiek straty następcze jest wykluczona.

Ten zegar NeXtime jest objęty 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu. Ostateczna decyzja dotycząca naprawy i / lub wymiany w ramach gwarancji należy do firmy NeXtime lub jej dystrybutora.

## CZ UŻYWATELSKĄ PRÍRUČKA

### BATERIE

Nelze kombinovat různé typy baterií nebo nové a použité baterie.

Baterie musí být vloženy se správnou polaritou.

Vyjměte vybité baterie z produktu.

Baterie musí být zlikvidovány bezpečným způsobem.

Baterie chraňte pouze ve specifických sběrných nádobách (další informace získáte u svého prodejce), abyste chránili životní prostředí.

**VAROVÁNÍ:** Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplotě, například slunečnímu záření, ohni apod.

### PROVOZ 1

Vyjměte hodiny z krabice a vložte 1 x 1,5 V AA baterii (není součástí dodávky) do pohybu, jak je znázorněno. Nastavte čas otočením časového knoflíku na zadní straně jednotky (pohyb) podle uvedeného směru otáčení.

### VAROVÁNÍ 2

Nikdy neotáčejte rukou (minutová a sekundová ručička) proti směru hodinových ručiček; poškodí to pohyb. Před uložením hodin vyjměte vybité baterie, jinak by došlo k poškození pohybu.

## PÉČE A MANIPULACE

Pro hodiny z nerezové oceli a hliníku Ujistěte se, že pokud jsou vaše hodiny z nerezové oceli nebo hliníku, nedotýkejte se povrchu pouzdra holýma rukama, na povrchu hodin se objeví skvrny a otisky prstů. Rozbalte prosím hodiny zakrytými rukama. Chcete-li odstranit skvrny nebo otisky prstů, můžete si v obchodech koupit speciální leštidlo z nerezové oceli.

## ZVLÁŠTNÍ FUNKCE (SVĚTLO V TME)

Pokud vaše hodiny přicházejí s funkcí „záře ve tmě“ na ciferníku (ciferník), níže jsou údaje pro vaši referenci

- Efekt Záře ve tmě může obvykle trvat maximálně 1,5 - 2 hodiny
- Délka záře závisí na mnoha faktorech, tj
  1. jak jasný je světelný zdroj, kde jsou umístěny hodiny
  2. i když je v místnosti světlo, může umístění hodin ovlivňovat absorpci světla, což zase ovlivňuje jas a délku záře
  3. v rámci délky záře se očekává postupné slábnutí jasu
- Po přibližně 1,5 - 2 letech se svítivost ciferníku sníží

## FAQ

**Baterie rychle dochází** - To může být důvodem mnoha faktorů, tj. Použité baterie, baterie, které jsou příliš dlouho skladovány z výroby nebo kvalita baterie není na úrovni výroby, aby byl zachován zdravý provoz. Použijte novou baterii nebo vyzkoušejte jinou značku baterií; nezapomeňte nepoužívat dobíjecí baterie (výjimkou je baterie NeXtime USB, jsou určeny pro použití v hodinách).

**Ručičky hodin běží pomaleji než obvykle** - může to být způsobeno příliš hlubokým stlačením víčka uprostřed rukou, což může ovlivnit způsob běhu ručiček. Chcete-li tento problém vyřešit, opatrně sejměte víčko a nasadte jej zpět, aby nebylo tak těsné.

**Ruce s hodinami jsou uvolněné** - K tomu může dojít u hodin bez ochrany obličej, buďte opatrní při utírání prachu nebo vybalení, abyste tomu zabránili. Pokud se uvolní, sejměte víčko a poté opatrně palcem a ukazováčkem sejměte ruce. Dejte zpět dohromady, nejprve hodinovou ručičku, potom minutovou ručičku a ujistěte se, že jsou obě proti plastové ose. Nasadte zpět víčko; není příliš těsný a znovu nastavte čas.

## ZÁRUKA

Po zakoupení těchto hodin NeXtime se čas na čtení stane opět něčím zvláštním. Stejně jako všechny hodiny NeXtime byly i tyto hodiny vytvořeny jako doplněk vašeho interiérového designu. S více než 50 lety zkušeností s výrobou hodin a naším silným týmem designérů zajišťuje NeXtime mnohem víc než jen přesný čas.

Celou kolekci NeXtime najdete na našich webových stránkách [www.nextime.eu](http://www.nextime.eu). Všechny vzory NeXtime jsou chráněny autorskými právy.

Pro optimální životnost hodin NeXtime byste měli dodržovat pokyny v uživatelské příručce. Kvalita všech hodin NeXtime a vaše spokojenost jsou pro nás velmi důležité. Máte-li jakékoli dotazy nebo poznámky týkající se tohoto produktu, měli byste se obrátit na obchod nebo místo nákupu.

## ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Obal těchto hodin lze recyklovat jako použitý papír. Doporučujeme však, abyste si obal odložili pro případ, že byste jej potřebovali pro přepravu produktu. Poškozené nebo prázdné baterie by měly být vráceny do sběrného místa pro staré baterie. Se starými bateriemi nikdy nepracujte jako s domovním odpadem. Další informace o správné metodě likvidace tohoto produktu získáte u místního úřadu.

## CO DĚLAT V PŘÍPADĚ PORUCHY

Pokud vaše hodiny nefungují, nejprve se podívejte do uživatelské příručky. Pokud uvedené pokyny problém nevyřeší, obraťte se na obchod / prodejce, u kterého jste je zakoupili.

## ZÁRUKA VYPLÝVÁ Z DŮVODU

Nesprávné použití, nesprávné připojení, netěsnosti a / nebo nesprávně vložené baterie, použití nedoporučených součástí nebo příslušenství, nedbalost, závady v důsledku vlhkosti, požáru, povodně, úderu blesku, přírodních katastrof a dlouhodobého vystavení přímému slunečnímu světlu. Neoprávněné úpravy a / nebo servis třetími stranami. Nesprávná přeprava produktu bez vhodného obalu a pokud k produktu není přiložen tento záruční list a platný doklad o nákupu. Tato záruka se nevztahuje na připojovací kabely, zástrčky a baterie. Každý jiná odpovědnost za jakoukoli následnou ztrátu je vyloučena.

Na tyto hodiny NeXtime se vztahuje záruka 24 měsíců od data nákupu. Konečné rozhodnutí o opravách a / nebo výměně v rámci záruky je na uvážení společnosti NeXtime nebo jejího distributora.

See you  
**N E X T I M E**  
[www.nextime.eu](http://www.nextime.eu)